

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

21 NOVEMBRE 1990

PROJET DE LOI

**portant réforme de certaines
entreprises publiques
économiques**

AMENDEMENTS

N° 157 DE M. DE CROO

Art. 58

Dans le titre II, remplacer l'intitulé du chapitre III ainsi que l'article 58 par ce qui suit :

« *CHAPITRE III*

Contrat de gestion

Art. 58. — § 1^{er}. Afin de garantir une gestion efficace des services de télécommunication nationaux et internationaux, les conditions de concession prévues dans le contrat de gestion sont fixées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

§ 2. Les conditions auxquelles la concession est octroyée concernent exclusivement :

1° les spécifications qualitatives et quantitatives des services imposés en vertu de l'article 83;

2° l'énumération des prestations en matière de télécommunications qui doivent être garanties pour des raisons sociales ou humanitaires;

Voir :

- 1287 - 89 / 90 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Avis du Conseil d'Etat.
- N° 4 : Amendements.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

21 NOVEMBER 1990

WETSONTWERP

**betreffende de hervorming van
sommige economische
overheidsbedrijven**

AMENDEMENTEN

N^r 157 VAN DE HEER DE CROO

Art. 58

In titel II het opschrift van hoofdstuk 3 en artikel 58 vervangen door wat volgt :

« *HOOFDSTUK III*

Beheerscontract

Art. 58. — § 1. Om een doelmatige verzorging van de nationale en internationale telecommunicatie te verzekeren, worden de concessievoorwaarden in het beheerscontract vastgelegd door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit.

§ 2. De voorwaarden waaronder de concessie wordt verleend, hebben uitsluitend betrekking op :

1° de kwalitatieve en kwantitatieve eigenschappen van de met artikel 83 opgelegde dienstverleningen;

2° de opsomming van de om sociale of humanitaire redenen te waarborgen prestaties op het gebied van de telecommunicatie;

Zie :

- 1287 - 89 / 90 :

- N° 1 : Wetsontwerp
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Advies van de Raad van State.
- N° 4 : Amendementen.

3° les critères et les principes régissant la structure des tarifs, ainsi que la possibilité pour l'entreprise publique de déroger temporairement aux dispositions relatives à cette structure dans des circonstances imprévues et avec l'autorisation du ministre;

4° les modalités de calcul et de paiement d'une indemnité à verser par l'entreprise publique à l'Etat ou, le cas échéant, d'une subvention à verser par l'Etat à l'entreprise publique. »

JUSTIFICATION

Les conditions ONP actuelles et futures doivent être transposées dans le contrat de gestion.

N° 158 DE MM. KNOOPS, DRAPS ET DE CROO

Art. 84

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 84. — Il est accordé en concession exclusive à BELGACOM, qui doit mettre, contre rémunération, à la disposition du public :

1° l'établissement et la maintenance, la modernisation, le fonctionnement de l'infrastructure publique de télécommunication, conformément aux règles de qualité et de mise à disposition reprises dans le contrat de gestion;

2° l'établissement, la maintenance et le fonctionnement des installations accessibles au public et situées dans le domaine public, destinées aux télécommunications. »

JUSTIFICATION

Les articles 82 et 84 qui attribuent la concession exclusive de l'infrastructure et autres services réservés à BELGACOM, sans délimitation du domaine public, doivent être revus entièrement afin de mieux balancer les intérêts du monopole sur l'infrastructure publique et ceux de la libre concurrence des services de télécommunications. Les définitions de l'infrastructure du réseau public, et des droits exclusifs sont précisées dans les directives « ONP » (Open Network Provision) et « Services », adoptées par le Conseil le 5 février 1990.

Ces directives permettent l'accès ouvert au réseaux publics et à certains services de télécommunication réservés jusqu'à présent au secteur public et devraient entrer en vigueur en même temps afin de mettre fin aux droits exclusifs dont bénéficient les PTT.

3° de maatstaven en de uitgangspunten voor de structuur van de tarieven, evenals de mogelijkheid voor het overheidsbedrijf om, in onvoorziene omstandigheden en mits machtiging van de minister, tijdelijk af te wijken van de bepalingen betreffende die structuur;

4° de modaliteiten van berekening en van betaling van een vergoeding door het overheidsbedrijf aan de Staat, of in voorkomend geval, van een toelage door de Staat aan het overheidsbedrijf. »

VERANTWOORDING

De huidige en toekomstige ONP-voorwaarden dienen vertaald te worden in het beheerscontract.

H. DE CROO

N° 158 VAN DE HEREN KNOOPS, DRAPS EN DE CROO

Art. 84

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 84. — Aan BELGACOM, dat die elementen tegen vergoeding ter beschikking van het publiek dient te stellen, worden in exclusieve concessie gegeven :

1° de aanleg, het onderhoud, de modernisering en de werking van de openbare telecommunicatie-infrastructuur, overeenkomstig de voorwaarden inzake kwaliteit en verstrekking zoals die in het beheerscontract bedongen worden;

2° de aanleg, het onderhoud en de werking van de voor het publiek toegankelijke en op het openbare domein geplaatste installaties die voor telecommunicatie bestemd zijn. »

VERANTWOORDING

De artikelen 82 en 84 die de infrastructuur en andere gereserveerde diensten in exclusieve concessie en zonder afbakening van het openbaar domein aan Belgacom geven, dienen volledig te worden herzien, wil men de belangen van het monopolie inzake openbare infrastructuur en die van de vrije concurrentie op het gebied van de telecommunicatiediensten beter tegen elkaar afwegen. De definities van de infrastructuur van het openbaar net en van de exclusieve rechten worden nauwkeurig omschreven in de door de Raad van ministers op 5 februari 1990 aangenomen richtlijnen « ONP » (Open Network Provision) en « Diensten ».

Die richtlijnen verlenen vrije toegang tot de openbare netten en tot bepaalde telecommunicatiediensten die tot nog toe uitsluitend voor de openbare sector openstonden en zouden gelijktijdig van kracht moeten worden om een einde te maken aan de exclusieve rechten van de PTT.

L'article 84 nécessite une définition du contrat de gestion reprenant les critères de qualité de service de l'infrastructure, définis dans l'ONP.

E. KNOOPS
W. DRAPS
H. DE CROO

N° 159 DE MM. DRAPS ET DE CROO

Art. 68

Insérer un 7°bis, libellé comme suit :

« 7°bis : exigences essentielles :

§ 1^{er}. *En ce qui concerne les appareils terminaux : les éléments de la spécification de conformité définis, conformément à la Directive du Conseil du 24 juillet 1986 (86/361/CEE), à savoir :*

- a) *la sécurité des utilisateurs et du personnel de Belgacom;*
- b) *la protection de l'infrastructure publique contre les dommages;*
- c) *interopérabilité d'un appareil terminal avec un équipement de l'infrastructure publique, et dans des cas justifiés.*

§ 2. *En ce qui concerne les services de télécommunications : les exigences essentielles, définies au § 1^{er} ainsi que l'exigence de protection des données. »*

JUSTIFICATION

Le projet de loi actuel prévoit des procédures d'agrément non-définies, ainsi que des spécifications techniques non-limitées aux exigences essentielles.

L'ajout de l'article 68, 7°bis, tente de pallier cette imprécision. Les imprécisions du projet poseraient des problèmes pratiques pour l'utilisateur qui voudrait intégrer lui-même les équipements de différents vendeurs, tel que l'utilisateur d'un PC qui ajoute une carte modem ou de communication pourvu d'un software de communication, qui lui sont fournis en compétition par différents fournisseurs.

N° 160 DE MM. DRAPS ET DE CROO

Art. 72

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 72. *L'Institut est représenté et géré par le Ministre des Affaires économiques. La gestion journalière est assurée par un fonctionnaire dirigeant.* »

Artikel 84 vergt een definitie van het beheerscontract waarin de in het ONP bedongen kwaliteitscriteria voor de door de infrastructuur aangeboden diensten opgenomen worden.

N° 159 VAN DE HEREN DRAPS EN DE CROO

Art. 68

Een 7°bis invoegen, luidend als volgt :

« 7°bis : Essentiële vereisten :

§ 1. *Wat de eindapparatuur betreft : de vereisten van de specificatie van conformiteit zoals die overeenkomstig de Richtlijn van de Raad van 24 juli 1986 (86/361/EEG) omschreven worden, met name :*

- a) *de veiligheid van de consumenten en van het personeel van Belgacom;*
- b) *de bescherming van de openbare infrastructuur tegen schade;*
- c) *de internetkoppeling in met redenen omklede gevallen van eindapparatuur met apparatuur van de openbare infrastructuur.*

§ 2. *Wat de telecommunicatiediensten betreft : de essentiële vereisten zoals die in § 1 omschreven worden, alsmede de verplichte bescherming van de data. »*

VERANTWOORDING

Het onderhavige ontwerp voorziet in niet-gedefinieerde erkenningsprocedures en in technische specificaties die niet tot de essentiële vereisten beperkt blijven.

Met de toevoeging van artikel 68, 7°bis, wordt getracht die onnauwkeurigheid te ondervangen. Een ontwerp dat onduidelijkheden bevat, kan immers praktische moeilijkheden doen rijzen voor de gebruiker die eraan denkt om van verschillende verkopers afkomstige apparatuur zelf te integreren en dat kan onder meer het geval zijn met een PC-bezitter die een met communicatie-software uitgeruste MODEM-kaart of diskette extra krijgt, toebehoren dat hem verschaft wordt door diverse leveranciers die elkaars concurrenten zijn.

N° 160 VAN DE HEREN DRAPS EN DE CROO

Art. 72

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 72. *Het Instituut wordt vertegenwoordigd en beheerd door de Minister van Economische Zaken. Het dagelijks bestuur wordt waargenomen door een leidinggevende ambtenaar.* »

JUSTIFICATION

L'article 71 prévoit la création de l'IBT sous le même ministre de tutelle. Ceci doit être évité, de façon à ce que l'IBT ne puisse être juge et arbitre. La directive 88/301/EEC sur les terminaux prévoit pour la date du 1^{er} juillet 1989 la création d'un organe indépendant (art. 6) pour l'établissement des procédures d'agrément des terminaux.

N° 161 DE MM. DRAPS ET DE CROO

Art. 95

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 95. — § 1^{er}. *Le ministre peut sur proposition de l'Institut, après examen des conditions d'agrément et du résultat des essais, surseoir à la reconnaissance d'un certificat de conformité délivré en vue de l'agrément :*

a) *lorsqu'il constate des lacunes dans l'application des conditions d'agrément;*

b) *lorsqu'il constate que les conditions d'agrément ne répondent pas aux exigences essentielles qu'elles sont censées couvrir.*

§ 2. *Lorsqu'un appareil terminal déjà agréé ne satisfait pas à une ou à plusieurs exigences essentielles, le Ministre peut, sur proposition de l'Institut, déclarer nul l'agrément accordé. »*

JUSTIFICATION

Comme déjà dit concernant l'article 94, l'article 95 projeté ne définit pas les conditions d'agrément et décrit des critères de retrait allant au-delà des exigences essentielles. Cette procédure de retrait basée sur des spécifications techniques non-limitées est contraire à l'article 8 de la directive 86/361/CEE.

Le but de la modification est d'adapter l'avant-projet à ladite directive, ainsi qu'à l'article 7 de la directive en préparation pour la mise en œuvre de la reconnaissance mutuelle (COM (89)325).

W. DRAPS
H. DE CROO

N° 162 DE M. DE CROO

Art. 64

Supprimer cet article.

VERANTWOORDING

Artikel 71 voorziet in de oprichting van het B.I.P.T. waarop een zelfde minister toezicht uitoefent. Dat moet worden voorkomen; zo niet, dan wordt het B.I.P.T. rechter en scheidsrechter. Richtlijn 88/301/EEG betreffende de eindapparatuur voorziet tegen 1 juli 1989 in de oprichting van een onafhankelijk orgaan (artikel 6) voor de vaststelling van de procedures op het stuk van de erkenning van de eindapparatuur.

N° 161 VAN DE HEREN DRAPS EN DE CROO

Art. 95

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 95. — § 1. *De minister kan, op voorstel van het Instituut, na toetsing van de goedkeuringsvoorwaarden en het resultaat van de proeven, de erkenning van een conformiteitscertificaat dat met het oog op de goedkeuring is afgeleverd, opschorten :*

a) *wanneer hij leemten in de toepassing van de goedkeuringsvoorwaarden constateert;*

b) *wanneer hij constateert dat de goedkeuringsvoorwaarden niet beantwoorden aan de essentiële vereisten waaraan ze geacht worden te voldoen;*

§ 2. *Wanneer een reeds goedgekeurd eindapparaat niet aan een of meer essentiële vereisten voldoet, kan de Minister, op voorstel van het Instituut, de verleende goedkeuring nietig verklaren. »*

VERANTWOORDING

Zoals in verband met artikel 94 is opgemerkt, geeft het ontworpen artikel 95 geen omschrijving van de goedkeuringsvoorwaarden en vermeldt het intrekkingscriteria die verder gaan dan de essentiële vereisten. Die op niet beperkte technische specificaties gebaseerde intrekkingprocedure is strijdig met artikel 8 van richtlijn 86/361/EEG.

De wijziging heeft tot doel het ontwerp aan te passen aan voormelde richtlijn, alsmede aan artikel 7 van de richtlijn ter voorbereiding van de tenuitvoerlegging van de onderlinge erkenning (COM (89)325).

N° 162 VAN DE HEER DE CROO

Art. 64

Dit artikel weglaten.

JUSTIFICATION

Les tribunaux ordinaires doivent rester compétents et il n'y a aucune raison de déroger aux règles normales du droit.

N° 163 DE M. DRAPS

Art. 73

1. Au § 2, dernier alinéa, supprimer le 2°.
2. Au § 2, dernier alinéa, 4°, supprimer les mots « ou spécifiques ».

JUSTIFICATION

Le recours à l'emploi d'agents contractuels doit avoir un caractère exceptionnel.

L'alinéa 2 du § 2 prévoit qu'une entreprise publique peut, dans les cas énumérés à l'alinéa 1^{er}, « recruter et employer du personnel en vertu d'un contrat de travail ».

Le Conseil d'Etat attire l'attention des auteurs du projet sur le fait qu'en principe, des agents contractuels ne pourraient être engagés que pour remplir des fonctions qui ne peuvent pas l'être par des agents statutaires, il ne pourra s'agir que d'un procédé exceptionnel, réservé aux emplois intrinsèquement temporaires ou extérieurs à l'activité principale de l'organisme.

W. DRAPS

N° 164 DE M. CANDRIES

Art. 89

Supprimer le § 2.

JUSTIFICATION

Afin d'être sûr que ces services de télécommunications à valeur ajoutée soient préservés de la concurrence dans notre pays, et ce au bénéfice de la RTT, le projet de loi prévoit une procédure d'autorisation mal définie et lourde. Or, ces services peuvent être proposés en libre concurrence chez nos voisins : aucune autorisation n'étant prévue, ou tout au plus une simple déclaration, comme c'est le cas en France. Un fournisseur de services pourra dès lors offrir librement un service de file transfer depuis Breda, par exemple, alors qu'à partir d'Anvers, il devra préalablement se soumettre à une lourde procédure d'autorisation. Dans ces conditions, il ne fait aucun doute que ce fournisseur de services préférera s'établir aux Pays-Bas. L'exode des fournisseurs de services de télécommunications, tels que SWIFT, SITA, EDS, GEISCO, etc. risque dès lors de se poursuivre.

VERANTWOORDING

De gewone rechtbanken moeten bevoegd blijven, zoals trouwens de gewone rechtspraak.

H. DE CROO

N° 163 VAN DE HEER DRAPS

Art. 73

1. In § 2, laatste lid, het 2° weglaten.
2. In § 2, laatste lid, 4°, de woorden « of bijzondere » weglaten.

VERANTWOORDING

Personeel met een arbeidsovereenkomst mag niet dan in uitzonderlijke gevallen worden ingezet.

Het tweede lid van § 2 bepaalt dat een overheidsbedrijf, in de in het eerste lid opgesomde gevallen, « personeel kan aanwerven en tewerkstellen onder arbeidsovereenkomst ».

De Raad van State attendeert de indieners van het ontwerp erop dat personeel met een arbeidsovereenkomst in principe alleen mag worden aangeworven voor betrekkingen die niet door statutair personeel kunnen worden bezet. Het mag alleszins alleen een uitzonderlijk procédé zijn dat wordt gereserveerd voor intrinsiek tijdelijke betrekkingen of betrekkingen die buiten de hoofdwerkzaamheid van de instelling vallen.

N° 164 VAN DE HEER CANDRIES

Art. 89

§ 2 weglaten.

VERANTWOORDING

Om zeker te zijn dat deze telecommunicatiediensten met toegevoegde waarde wel degelijk voor de competitie in dit land afgeschermd worden ten voordele van de RTT, is in het wetsontwerp een niet-gedefinieerd en log vergunningssysteem uitgewerkt. Deze diensten mogen in de ons omringende landen in vrije concurrentie aangeboden worden, er zijn geen vergunningen voorzien of ten hoogste een eenvoudige declaratie, zoals in het Frans wetsontwerp. Stel u voor dat een dienstenleverancier een dienst voor file transfer vrij mag aanbieden van over de grens in Breda, maar dat dit aanbod vanuit Antwerpen zonet verboden, aan een zwaar vergunningssysteem onderworpen wordt. De keuze voor zijn vestiging als dienstenleveranciers laat geen twijfel : hij verkiest Nederland. De geschiedenis van de dienstennetwerkleveranciers die ons land verlaten hebben, met name SWIFT, SITA, EDS, GEISCO, enz. zal zich in de toekomst blijven herhalen.

N° 165 DE M. CANDRIES

Art. 94

Remplacer le § 2 par ce qui suit :

« § 2. *Le Ministre prend, sur proposition de l'Institut, les mesures requises pour qu'un appareil terminal ne puisse être utilisé que s'il répond aux conditions essentielles prévues à l'article 68, 7°.* ».

JUSTIFICATION

La directive 86/361/CEE est applicable depuis le 24 août 1986 et le projet de loi doit donc être conforme aux directives de 1986 et 1988 ainsi qu'à celle de 1990 (article 5), qui est encore en cours d'élaboration. Par ailleurs, le Ministre ne peut fixer librement les spécifications techniques et doit agir dans les limites fixées par les conditions essentielles. En outre, le projet de loi ne tient nullement compte des principes établis par les directives européennes déjà applicables en ce qui concerne la limitation des procédures d'agrément aux conditions essentielles en matière de raccordement des appareils terminaux à l'infrastructure publique de base.

N° 166 DE M. CANDRIES

Art. 106

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 106. — *Sans préjudice des règles établies à l'article... de la loi du..., le tarif des services visés à l'article 86 de la présente loi sera basé sur le prix de revient, majoré d'une marge bénéficiaire raisonnable.* ».

JUSTIFICATION

Il est également souhaitable que l'harmonisation des tarifs devienne une réalité et que toutes les barrières non tarifaires soient levées, sans quoi l'harmonisation technique qui, grâce à l'instauration prochaine du RNIS, donnera tout son sens à la nécessaire libéralisation économique, perdra tout effet.

N° 165 VAN DE HEER CANDRIES

Art. 94

§ 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. *De minister neemt, op voorstel van het Instituut, de nodige maatregelen opdat een eindapparaat pas in gebruik kan worden genomen wanneer het beantwoordt aan de wezenlijke vereisten zoals bepaald in artikel 68, 7°.* ».

VERANTWOORDING

Richtlijn 86/361/EEG is sedert 24 augustus 1986 van toepassing en het wetsontwerp moet dus in overeenstemming blijven met de richtlijnen van 1986 en 1988 alsook met die van 1990 (artikel 5) die thans nog uitgewerkt wordt. Voorts mag de Minister niet vrij de technische specificaties vastleggen en moet hij zich houden binnen de grenzen gesteld door de wezenlijke vereisten. Daarenboven houdt het wetsontwerp geen rekening met de principes van de Europese richtlijnen die reeds van toepassing zijn, met betrekking tot het beperken van de goedkeuringsprocedures tot de essentiële vereisten voor de aansluiting van de eindapparaten op de publieke basisinfrastructuur.

N° 166 VAN DE HEER CANDRIES

Art. 106

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 106. — *Onverminderd de regelen bepaald in artikel... van de wet van... zal het tarief van de diensten bedoeld in artikel 86 van onderhavige wet, gebaseerd zijn op de kostprijs, vermeerderd met een redelijke winstmarge.* ».

VERANTWOORDING

Het is ook wenselijk dat de harmonisering van de tarieven een realiteit wordt en dat alle niet-tarifaire barrières zouden opgeheven worden, zoniet zal de technische harmonisatie die door het opkomende ISDN een bijkomende zin zal geven aan de economisch noodzakelijke liberalisering, zijn effect verliezen.

H. CANDRIES